

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 115 (1997)  
**Heft:** 17

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Impressum

## Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A

### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Verlagsleitung: Prof. Benedikt Huber

### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

### Redaktion

Alois Schwager, Dr. phil. I., Chefredaktor  
Inge Beckel, dipl. Arch. ETH  
Martin Grether, dipl. Bauing. ETH/SIA  
Brigitte Honegger, Architektin  
Richard Liechti, Abschlussredaktor

Redaktionsanschrift:  
Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01/201 55 36, Fax 01/201 63 77

### Korrespondenten

Matthias Ackermann, dipl. Arch. ETH/BSA/SIA (Städtebau)  
Thomas Glatthard, dipl. Kulturing. ETH/SIA (Raumplanung/  
Umwelt)  
Erwin Hepperle, Dr. iur. (öffentliches Recht)  
Roland Hürlimann, Dr. iur. Rechtsanwalt (Baurecht)

### Ständige Mitarbeiterin

Margrit Felchlin, SIA-Generalsekretariat

### Produktion

Werner Imholz

### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.  
Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

### Abonnemente

<b>Schweiz:</b>	<b>Ausland:</b>
1 Jahr Einzelnummer	Fr. 225.- inkl. MWST Fr. 235.- Fr. 8.70 plus Porto, inkl. MWST

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV,  
Archimedes und Studenten.  
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von  
Abonnenten an:  
Abonnementverwaltung Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld,  
Telefon 052 / 723 57 86

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-General-  
sekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck «Schweizer Ingenieur und Architekt»: 80-6110-6 Zürich

### Anzeigen: IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 647 72 72 Fax 021 / 647 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Casserate Tel. 091 / 972 87 34 Fax 091 / 972 45 65
--	---	--

### Satz + Druck

Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld, Tel. 052 / 723 55 11

### Ingénieurs et architectes suisses (IAS)

Erscheint im gleichen Verlag  
Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 / 693 20 98, Fax 021 / 693 20 84

### Abonnemente:

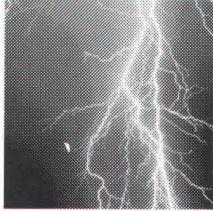
<b>Schweiz:</b>	<b>Ausland:</b>
1 Jahr Einzelnummer	Fr. 148.- inkl. MWST Fr. 158.- Fr. 8.70 plus Porto, inkl. MWST

Möchten Sie als Architekt/in vertieftes Wissen über passive Sonnenenergie, Bauökologie und Energiespartechniken erwerben oder planen Sie als Ingenieur/in den beruflichen Einstieg ins Energie-Engineering? Das



## Nachdiplomstudium Energie

bietet Ihnen die Möglichkeit, sich im interdisziplinären Team in den Grundlagen des Energiefaches praxisbezogen auszubilden und je nach beruflicher Herkunft und Ziel eigene Vertiefungsschwerpunkte in Projekt-, Semester- und Diplomarbeiten zu setzen.



**Voraussetzung:**  
HTL- oder ETH-Diplom oder eine gleichwertige Ausbildung.  
Berufspraxis erwünscht.

**Dauer:**  
Zwei Semester (Vollzeitstudium), beginnend im Herbst.

**Programm und weitere Auskünfte bei:**  
Ingenieurschule beider Basel  
Hofackerstrasse 73 4132 Muttenz  
Telefon 061/467 45 45,  
Fax 061/467 44 62



IBB INGENIEURSCHULE BEIDER BASEL

NACHDIPLOMSTUDIUM ENERGIE

## CAD- und Baustatiksoftware

- isb cad - für den konstruktiven Ingenieurbau und Architektur. Variantenkonstruktionen für zahlreiche Standardbauteile und Bibliotheken für Stahlbau, Vorfabrikation und Architektur. Armierungsmodelle mit Generierung von Stahl- und Netzlisten. Datenaustausch im DXF-Format.

**Statikprogramme:** Ebene und räumliche Stab- und Fachwerke, Platten und Scheiben mit finiten Elementen, Stahlbau, Holzbau, Grundbau und vieles mehr.

**WULF SEELE ING. SIA** FLURSTRASSE 44 2544 BETTLACH  
Telefon 032/645 02 40 Fax 032/645 02 41

## ATELIER FÜR PERSPEKTIVEN

GENAU KONSTRUIERTE PERSPEKTIVEN FÜR:

WOHN- UND GESCHÄFTSHAUSBAUTEN INGENIEURBAUTEN  
ORTSBILDGESTALTUNGEN LANDSCHAFTSGESTALTUNGEN  
STRASSEN- UND VERKEHRSSBAUTEN INNEN- UND AUßENRÄUME

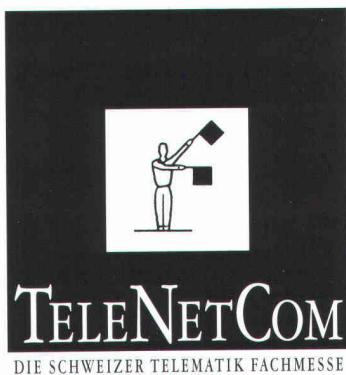
F. RICHNER, ZÜRICH, TELEFON 01/381 39 59



# DATEN- FLUSS MACHT .. BENZIN ÜBERFLÜSSIG.



DIE MÖGLICHKEITEN DER TELEMATIK sprengen alle Grenzen. Oft reicht schon ein geringer Aufwand, um grosse Chancen zu nützen. An der TELENETCOM finden Sie, was Sie brauchen. Vom Konzept bis zu den Kabeln und Steckern. Für Internet und Intranet wie der Sprach- und Datenkommunikation. Sei es über ein Netzwerk oder mobil. Sprechen Sie uns einfach an. Dafür sind wir da. Ihre Spezialisten, Generalisten und Berater. Besuchen Sie unbedingt das RAHMENPROGRAMM der Schweizer Telematik Fachmesse TELENETCOM. Vom 27. bis 30. Mai 1997. In den Hallen der MESSE ZÜRICH. Wetten, Sie kommen mit Resultaten nach Hause.



VOM 27. BIS 30. MAI'97 IN DEN AUSSTELLUNGSHALLEN MESSE ZÜRICH



Reed Messen (Schweiz) AG, Postfach, CH-8117 Fällanden, Tel. 01/825 63 63, Fax 01/825 64 69, e-mail: reed@active.ch, <http://www.telenetcom.ch>



# preton®-FASSADENELEMENTE



preton®-Fassadenelemente  
vereinfachen Planung und Ausführung  
von Sichtsteinfassaden.



preton®-Fassaden-Engineering  
**Keller AG Ziegeleien**

CH-8422 Pfungen ZH Tel. 052 304 04 44 Fax 052 304 04 45